

«8D02209 - Шығыстану» мамандығы бойынша философия докторы (PhD) дәрежесіне алу үшін ұсынылған Дюсенов Багдат Даирориңтің «Мемлүктер кезеңіндегі жаба ескерткіштер – тілдік-мәдени дереккоз («ал-Дурра әл-Муддийа» және «аш-Шузур аз-Захабийа») материалдары негізінде»» тақырыбындағы диссертациялық жұмысина ресми

РЕЦЕНЗЕНТТЕҢ ЖАЗБАША ПІКІРІ

Р/Н №	Олшемшарттар	Өлшемшарттарға сәйкестігі (жауап нускаларының бірін сызу)	Ресми рецензенттің үстанимна негіздеме (ескертуді күрсивпен корсету)
1.	Диссертация тақырыбының (бекіту күнін) гылымның даму бағытарына және/немесе мемлекеттік бағдарламаларға сәйкес болуы	<p>1.1 Гылымды дамытудың басым бағытарына және/немесе мемлекеттік бағдарламаларға сәйкестігі:</p> <p>1) диссертация мемлекет бюджетінен каржыландыратын жобаның немесе нысаналы бағдарламаның аясында орындалған (жобаның немесе бағдарламаның атауы мен номрін корсету);</p> <p>2) диссертация басқа мемлекеттік бағдарлама аясында орындалған (бағдарламаның атауын корсету);</p> <p>3) диссертация Казакстан Республикасының Үкіметі жаңындагы Жогары гылыми-техникалық комиссия бекіткен гылым дамуының басым бағытына сәйкес (бағытын корсету) келеді.</p>	<p>1.1. Диссертанттың диссертациялық жұмысы Шығыстану мен тіл белгі, деректанудың өзекті бағытарына және Қазақстан Республикасы Үкіметі жаңындагы Жогары гылыми- техникалық комиссия бюджетінен даомуының «Білім және гылым саласындағы зерттеулер» бағытына сәйкес келеді. Зерттеу жұмысы «8D02209 - Шығыстану» белім беру бағдарламасы бойынша ұсынылған.</p> <p>1.) Диссертацияды мемлекет бюджетінен каржыландырылған жобаның немесе нысаналы бағдарламаның аясында орындалғандығы туралы акпарат берілмеген.</p> <p>2) Диссертацияда басқа мемлекеттік бағдарлама аясында орындалғандығы жайлы мәлімет корсетілмеген.</p> <p>3) Диссертация КР Үкіметі жаңындагы Жогары гылыми-техникалық комиссия бекіткен гылым дамуының басым бағытына, соның ішінде «Әлеуметтік және гуманитарлық гылымдар саласындағы зерттеулер» басым бағытына сәйкес келеді.</p>
2.	Гылым үшін манзылдылығы косады/костайды, ал онда манзылдылығы ашылған/ашылмаган.	Жұмыс гылымга елеулі үлесін көсалды/костайды, ал онда манзылдылығы ашылған/ашылмаган.	<p>Түркі тілдерінің кыпшак тобына жататын казіргі казак тілінің тарихын зерттеуде орга ндар түзілген лексикографиялық еңбектердің маңызы оте зор. Аталған кезеңде жазылған ескерткіштердің үлкен бір белгі мәмлүктер билігі кезінде Египет пен Сирия</p>

		<p>аумагында түзілген. Осы жазба ескерткіштер шінде тілміздің лексикалық коры молынан сакталған араб-қыпшак тілдеріндегі сөздіктерді зерттеу оте манызды. Алтын Орда, Мәмбүктер мемлекетінде түзілген сөздіктерді пайдалана отырып, тілдің белгілі бір кезендегі ахуалын, даму ерекшеліктерін және когамдық сананы калыптастырудагы орнын айқындауға болады. Мұндағы сөздіктердің манызды екенін бүкіл түркітанушы галымдар бірауыздан мойындауды. Сондыктан орта гасырларда манызды карым-катынас құралы қызметін аткарган түркі, қыпшак тілі туралы жан-жакты мәлімет алу үшін лингвистикалық дереккөздерді пайдаланудын тиімділігі сөзсіз. Осы жағынан алғанда, колымыздың диссертациялық еңбек жалпы гуманитарлық гылымдардың дамуына және түркологиялық зерттеулердің толыгуына елеулі үлесін косады.</p>
3.	Озі жазу принципі	<p>Озі жазу деңгейі:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) жоғары; 2) оргапа; 3) төмен; 4) өзі жазбаган.
4.	Ішкі бірлік принципі	<p>4.1 Диссертация озектілігінің негізделмесі:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) негізделген; 2) ішінара негізделген; 3) негізделмеген. <p>Зерттеу тақырыбының өзектілігі тиісінше негізделген. Алынған нәтижелердің ішкі бірлігі диссертацияның құрылымдық сипаты мен әр тараудың сонында жасалған түйіндерінен корінеді. Диссертациялық зерттеу жүйелік-құрылымдық парадигмада жүргізілген. Казак</p>

		тілінің тарихи бастауларын күрайтын дереккөздер материалы kazіргі сөзколданыста кездесетін біркагтар фонетикалық, семантикалық және грамматикалық күбыльстардың себебі мен сырын ашуга негіз болатындығын дұрыс тұжырымдай алған.
4.2 Диссертация мазмұны диссертация	такырыбын айқындайды:	Диссертация мазмұны диссертация такырыбын айқындайды. Зерттеу жұмысы кіріспе, УШ тарау, корытынды мен пайдаланылған әдебиет тізімі және косымшадан тұрады.
1) айқындайды;		
2) ішінара айқындайды;		
3) айқындамайды.		Бірінші тарауда араб-парсы-туркі сөздіктерінің пайда болуы және онын Мәмлүктер мемлекетіне ауысуы туралы зерттеулер жүргізілген. Екінші тарау Мәмлүктер кезеңінде тұзілген «ал-Дурра әл-муддай» және «аш-Шузур аз-захабий» жазба ескерткіштерінің тарихнамасы, нұскалары, тіл, лексикалық корына лингвистикалық талдау жұмыстарын жүргізуге арналған. Ал үшінші тарауда Мәмлүктер кезеңіндегі сөздіктер мен эпиграфикалық ескерткіштердің тілдік-мәдени дереккөз ретіндегі ролі карастырылған және ескікшап сөздеріне фонетикалық, лексика-семантикалық тұрғыдан талдау жасалған.
4.3. Максаты мен міндеттері диссертация	такырыбына сәйкес келеді:	Зерттеудің міндеттері койылған максатка, зерттеу нысаны мен пәннен, ұсынылған гылыми болжамына сәйкес келеді. Ізденуші ескікшап тілін тарихи тамырының тереңдігін көрсететін деректердің мазмұнын айқындау максатымен лингвистикалық теорияның гылыми негіздерін басшылыкка ала отырып, 9 міндетті шешкен.
4.4. Диссертацияның барлық болімдері	мен ережелері логикалық байланыскан:	Диссертацияның барлық болімі бір-бірімен логикалық байланыста құрылған. Әр болімнен кейін берілген түйіндер бір-бірімен сабактастып,
1) толық байланыскан;		

2) ішінара байланыскан;		
3) байланыс жок.		
		<p>жұмыстың жалпы корытындысын негіздейді. Соның нәтижесінде диссертацияның барлық боліміндегі ой-түйіндері, коргауға ұсынылған тұжырымдары мен нәтижелері ішкі бірліктегі тұтаскан.</p> <p>4.5 Автор ұсынған жана шешімдер (кагидаттар, әлістер) дәлелденіп, бұрыннан белгілі шешімдермен салыстырылып бағалаған:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) сыни талдау бар; 2) талдау ішінара жүргізілген; 3) талдау өз пікіріне емес, баска авторлардың сілтемелеріне негізделген; 4) талдау жок. <p>5. Ғылыми жанашылдық принципі</p> <p>5.1 Ғылыми нәтижелер мен ережелер жана ма?</p> <p>1) толығымен жана;</p> <p>2) ішінара жана (25-75% жана);</p> <p>3) жана емес (жанасы 25%-дан кем).</p> <p>Карахандар кезеңінде араб-парсы-туркі сөздіктерінің пайда болуына Күран сөздіктерінің жолма-жол тәсілі негіз болды. Күран лексикасына негізделген аз-Замахшариidlін «Мұқалдамат әл-адаб» сөздігі Алтын Орда кезеңінде көп кошірліп тарап, кейіннен Мәмлүктер мемлекетіне ауысқан. Египет пен Сирияда түзілген «ад-Дурра әл-мудиіа» мен «аш-Шузур аз-захабийа» сөздіктері мәмлүк кыпшак тілінің лексикалық корында түркілік кабат көп сакталғандығын, көрсетеді.</p> <p>Мәмлүктер мемлекеті мен Алтын Орда аумагында табылған эпиграфикалық ескерткіштерде кездесетін тілдік форма мен діни мәтін түркілік көңістікте көшінен колданылған.</p>

	5.2 Диссертацияның корытындылары жана ма? 1) толығымен жана; 2) ішінара жана (25-75% жана); 3) жана емес (жағасы 25%-дан кем).	Диссертация корытындыларының жаналық деңгейі зергітеу мазмұнында толық дәйектелген: Каражандар кезеңінде Куранның аударма сөздіктері пайда болып, жолма-жол аударма сөздік тәсілі қалыптаскан. Жолма-жол аударма дәстүр Мәмлүктегі мемлекеттің ауысып, мұнда сөздіктердің ең алғашқыларының бірі – «ад-Дурра әл-муддийа» сөздігінің лексикалық коры казіргі казак тіліне ете жакын екендігі анықталған.
	5.3 Техникалық, технологиялық, экономикалық немесе басқару шешімдері жана және негізделген бе? 1) толығымен жана; 2) ішінара жана (25-75% жана); 3) жана емес (жанасы 25%-дан кем).	Мәмлүктегі мемлекеттің мен Алтын Орда аумағынан табылған эпиграфикалық ескерткіштер ете үксас. Бұл дәстүр Жошы Ұлысынан ауысқаны анықталған. Іә, жана және негізделген деп санауга болады.
6.	Негізгі корытындылардың негізділігі	Диссертацияда айтылған пікірлер дереккөздерден алынған нақты мысалдармен дәйектелген. Жұмыстың құрылымы, максаты мен міндеттері, мол тілдік деректердің гылыми-research (куолитатив ресеч) және онер

және гуманитарлық ғылымдар бойынша
даирлық бағыттары үшін).

коргауға ұсынылған тұжырымдары, зерттеу
корытындысы толық негізделген.

7. Коргауға шыгарылған негізгі ережелер	<p>Әрбір ереже бойынша келесі сұраптара</p> <p>жеке жауап беру кажет:</p> <p>7.1 Ереже дәлелденді ме?</p> <p>1) дәлелденді;</p> <p>2) шамамен дәлелденді;</p> <p>3) шамамен дәлелденбеді;</p> <p>4) дәлелденбейді;</p> <p>5) бұл тұжырымда ереженің дәлелденгенін тексеру мүмкін емес.</p> <p>7.2 Тривиалды ма?</p> <p>1) ия;</p> <p>2) жок;</p> <p>3) бұл тұжырымда ереженің тривиалды екенін тексеру мүмкін емес.</p> <p>7.3 Жана ма?</p> <p>1) ия;</p> <p>2) жок;</p> <p>3) бұл тұжырымда ереженің жанашылдығын тексеру мүмкін емес.</p> <p>7.4 Колдану деңгей:</p> <p>1) тар;</p> <p>2) оргаша;</p> <p>3) кен</p> <p>4) бұл тұжырымда ереженің колдану деңгейін тексеру мүмкін емес.</p> <p>7.5 Макалада дәлелденген бе?</p> <p>1) ия;</p> <p>2) жок</p>	<p>Диссертацияда коргауға 9 тұжырым ұсынылған:</p> <p>Бірінші тұжырым – алғашқы араб-парсы-туркі сөздіктерінің пайда болуына Каражандар кезеңінде түзілген Күран сөздіктерінің жолма-жол тәсілі негіз болды,</p> <p>Тұжырымдаған.</p> <p>7.1 дәлелденді;</p> <p>7.2 тривиалды емес;</p> <p>7.3 жана</p> <p>7.4 колдану деңгей кен</p> <p>7.5 макалада дәлелденген.</p> <p>Екінші тұжырым – аз-Замахшаридін Күран лексикасына негізделген «Мұқаддамат әл-адаб» сөздігі Алтын Орда кезеңінде көп кешірілп, жолма-жол сөздік жасау дәстурін дамыткандығы анықталған.</p> <p>7.1 дәлелденді;</p> <p>7.2 тривиалды емес;</p> <p>7.3 жана</p> <p>7.4 колдану деңгей кен</p> <p>7.5 макалада дәлелденген.</p> <p>Ушінші тұжырымда Деңгі Кыпшак даласында пайда болған жолма-жол сөздік жасау дәстүрі Мәмлүктер мемлекетіне алтынордалық мазмұн мен форманы сактай отырып ауыскандығы айқындалған.</p> <p>7.1 дәлелденді;</p> <p>7.2 тривиалды емес;</p>

3) бұл тұжырымда макалады ерекшеленділген тексеру мүмкін емес.

- 7.3 жана
- 7.4 колдану деңгейі кең
- 7.5 макалада дәлелденген.

Тортінші тұжырым – Мемлуктер кезеңінде Египет пен Сирияда арабша-қыпшакша сөздіктер түзілді, олардың жазылуына себеп болған Дешті Кыпшак даласынан келген мәмлүк сұтандары болды. Бұл сөздіктер Сарай мен жергілікті арабтар арасында тілдік коммуникация орнату Максатында жазылғандығы анықталды.

- 7.1 дәлелденді;

7.2 тривиалды емес;

7.3 жана

- 7.4 колдану деңгейі кең оргаша

7.5 макалада дәлелденген.

Бесінші тұжырым – шығыстану гылымында «ад-Дурра ал-муддия» сөздігінің тек кана флоренциялық бір нұсқасы белгілі, әлемдік түркологияда осымен аттас колжазбалар кездескенімен оларда оғыз, османлы диалектілер басым екендігі накты мысалдармен дәйектелген.

- 7.1 дәлелденді;

7.2 тривиалды емес;

7.3 жана

- 7.4 колдану деңгейі кең

7.5 макалада дәлелденген.

Алтыншы тұжырым бойынша «аш-Шузур аз-захабий» сөздігі ортагасырларда ең көп колданыста болып, көп көшірілгендігі салыстырыла талданған.

- 7.1 дәлелденді;

7.2 тривиалды емес;

7.3 жана

	<p>7.4 колдану деңгейі кең 7.5 макалада дәлелденген.</p> <p>Жетінші тұжырым – мәмлүк қыпшак тілінің фонетикалық құрылымы «ал-Дурра ал-мудия» сөздігінің материалдары негізінде зерттеліп, фонетикалық табигаты казіргі казак тіліне ете жақын екендігі аныкталды.</p>
7.1 дәлелденді;	
7.2 тривиалды емес;	
7.3 жана	
7.4 колдану деңгейі кең	
7.5 макалада дәлелденген.	
	<p>Сегізінші тұжырымда «ад-Дурра ал-мудия» сөздігінің лексика-грамматикалық ерекшеліктері бойынша зерттеулер жүргізілп, сөzlіктің лексикалық корында түркілік кабат мол сакталғандығы, озгерістерге грамматикалық семантикасы үшін ғана үшін анықталғандағы дәлелденген.</p>
7.1 дәлелденді;	
7.2 тривиалды емес;	
7.3 жана	
7.4 колдану деңгейі кең	
7.5 макалада дәлелденген.	
	<p>Тогызының тұжырымы Мемлүктер мемлекеті мен Алтын Орда аумагында табылған эпиграфикалық ескерткіштердің тілдік-мәдени байланыстары біртұтас түркілік кеңістікте колданылған сөздік кор туралы жазылған.</p>
7.1 дәлелденді;	
7.2 тривиалды емес;	
7.3 жана	
7.4 колдану деңгейі кең	
7.5 макалада дәлелденген.	

8.	<p>Дәйектілік кагидаты.</p> <p>Дереккоздер мен ұснылған ақпараттың дәйектілігі</p>	<p>8.1 Әліснаманы таңдау – негізделген немесе әліснама накты жазылған:</p> <p>1) ия;</p> <p>2) жок.</p>	<p>Зерттеу жұмысының әліснамасы накты жазылған. Зерттеуде колданылған әлістер дәйекті, дұрыс таңдалған. Зерттеудің әліснамалық, әлістемелік негіздерін анықтауда тарихи-салыстырмалы таңдау, семантикалық, морфологиялық, синтаксистік таңдау әлістері колданылған.</p> <p>8.2 Диссертация жұмысының нәтижелері компьютерлік технологияларды колдану арқылы ғылыми зерттеулердің казиргі заманғы әлістері мен деректердің ондеу және интерпретациялау әлістемелерін пайдалану негізінде алынған:</p> <p>1) ия;</p> <p>2) жок.</p> <p>8.3 Теориялық корытындылар, модельдер, аныталған өзара байланыстар және заңдылыктар эксперименттік зерттеулермен дәлелденген және расталған (педагогикалық ғылымдар бойынша даирлау бағыттары үшін нәтижелер педагогикалық эксперимент негізінде дәлелденеді):</p> <p>1) ия;</p> <p>2) жок.</p> <p>8.4 Манызды мәлімдемелер накты және сенімді ғылыми әдебиеттерге сілтемелермен расталған / ішінара расталған / расталмаган.</p> <p>8.5 Пайдаланылған әдебиеттер тізімі әдеби шолуга жеткілікті/жеткіліксіз.</p>
----	------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		шетелдік дереккөздер, сөздіктер, барлығы 288 әдебиет колданылып, сілтеме жасалған.
9	Практикалық құндылық кагидалы	Диссертацияның теориялық манзы: Зертеу жүмысындагы ғылыми дәйектелген түйінде тұжырымдарды түркітану, тіл тарихы, туркі тілдерінің салыстырмалы грамматикасы, туркі жазба ескерткіштерінің тілі, тарихи лексикология, лингводереккөзгөн сиякты ғылыми бағыттар бойынша оқыттылатын арнайы курстарда теориялық материал ретінде пайдалануға болады.
	9.1 Диссертацияның теориялық манзы:	9.2 Диссертацияның практикалық манзы бар және алғынган нәтижелерді практикада колдану мүмкіндігі жогары: 1) ия; 2) жок.
	9.3 Практикалық ұсыныстар жана ма?	Диссертацияның практикалық манзы бар, алғынган нәтижелерді практикада колдану мүмкіндігі жогары. Зертеу барысында жинақталған тілдік материалдарды тарихи танымдық сипаттағы иллюстративтік материал ретінде, тарихи және энциклопедиялық сөздіктер кұрастырылғанда тілдік дерек ретінде колдануға болады.
10.	Жазу және ресімдеу сапасы Академиялық жазу сапасы: 1) жогары; 2) органда; 3) оргападан томен;	Диссертациялық жұмыстың тіл академиялық жазу талаптарын толық канагаттандырады. Зертеудің күрьымы мен мазмұнын ресімдеу

	4) томен.	Гылыми жұмыстарға койылатын талаптарға сәйкес келеді.
11.	Диссертацияга ескертулер	<p>Диссертацияның мазмұнына қатысты ұсыныс- ескертулер:</p> <p>1) Диссертациялық зерттеу деректанулық багытта жүргізілгендіктен, деректанудың теориялық мәселелері мен әлістері көнінен колданылса, жұмыстың құндылығы арта түсер еді.</p> <p>2) Косымшада берілген қыпшакша-казакша сөздіктегі кейбір лексикалық бірліктердің казіргі казак тіліндегі баламасы семантикалық жагынан нактылауды кажет етеді (мысалы, alasis ئالىس, Іұтман түсті ат, жылқы (8b,4); degiç دېچىش, калынды тастайтын ыдыс (10b,14); sevlesene سەۋلەسەن «сойле калай?» (24a,2); čoşqa اچقىچ چىقىچ «сойле калай?» (24a,2); таñuz ئەنجۇز ئەنجۇز доныз тоңыз), шошка (7b,11) т.б.).</p>
12.	Докторант макалаларының зерттеу тақырыбы бойынша ғылыми деңгейі (диссертация макалалар сериясы нысанында корғалған жагдайда ресми рецензенттер докторанттың зерттеу такырыбы бойынша әр макаласының ғылыми деңгейін зерделейді)	<p>Докторанттың диссертация мазмұны бойынша жарияланылғандарының жалпы саны – 9. Олардың ішінде</p> <p>«Written Monuments of the Post-Golden Horde Period: Arabic Script Epigraphy at the Arystan-Bab Mausoleum» тақырыбындагы макаласы Scopus ғылыми деректер базасына кіретін отанлық «Kazakhstan Archaeology» журналында жариялануы күантады және оның ғылыми деңгейінің жоғарылығын айқаттайды.</p> <p>КР ГЖБМ Ғылым саласындагы сапаны кадалау комитеті бекіткен тізіме енетін журналдарда жарияланған «Мәмлүктер кезеңіндегі «Китаб ад-дурра...» жазба ескерткішінің зерттелуі», «Тобыл бойы эпиграфикалық ескерткіштері: кешенді зерттеулердің алдын ала нәтижелері», ««Аш-</p>

		<p>Шүзур аз-захабий» сөздігін Ватikan варианты: зерттелуі, нұскалары, күршлымы» тақырыбындағы макалалары диссертацияның теориялық негізін қурайтын тараулардың мамұнмен сәйкес келеді, олардың да ғылыми деңгейі жогары.</p> <p>Мәмікттер кезеңіндегі жазба ескерткіштердің тілдік-мәдени дереккөз ретінде манзы жогары екендігін дәлелдейтін республикалық және халыкаралық конференциялар жинақтарында жарық көрген жарияланиямдар зерттеудегі міндеттерді шешуді көздең тарауларга сай келеді.</p> <p>Б.Д. Дюсеновтің диссергациясы — казак тілганауы мен шыныстануынын дамуына өзекті Улес косатын жетілдірілген гылими еңбек. Жұмыстың нәтижелері тек шыныстану саласында ғана емес, сонымен катарап тарих, мәдениеттану және үлгітың брегейлікі нығайту контекстінде де манызды. Зерттеудің әдіснамалық тұгастырын, жанашыл тұжырымдары және практикалық колданысын, жүйелі жүргізілген зерттеу нәтижелерін бағалай отырып, Дюсенов Багдат Данияровичке «8D02209 - Шығыстану» мамандығы бойынша философия докторы (PhD) дәрежесін беруге болады деп санаймыз.</p>
Ресми рецензент: Халыкаралық білім беру корпорациясының профессоры, Филология ғылымдарының докторы	<p>Подпись <u>Сүйерқұл Б.М.</u> заявляю HR департамент</p> <p>«20» 06 2025</p>	 <p>Сүйерқұл Б.М.</p>